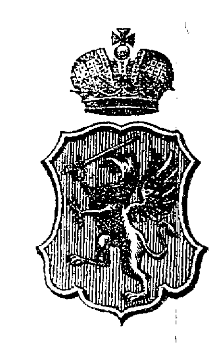
ЛИФЛЯНДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXVIII.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна за годовое изданіе . . . 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ . . . 5 „
Съ доставкою на домъ . . . . 4 „
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.

Erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch und Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt . . . 3 R.
Mit Uebersendung per Post . . . . 5 „
Mit Uebersendung ins Haus . . . . 4 „
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 часовъ по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 6 коп.
за строку въ два столбца . 12 „

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 6 Kop.
für die doppelte Zeile 12 „

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XXVIII. Jahrgang.

№ 63. Понедѣльникъ 2. Іюня. — Montag 2. Juni. **1880.**

Оффиціальная Часть.
Officieller Theil.

No Deewa schehlastibas

Mehs Aleksanders Ohtrais,

wisas kreewijas Patwaldneeks,

Polijas Kehninsch, Pinnijas Leelkness

u. t. pr., u. t. pr., u. t. pr.,

daram wiseem Saweem ustizigeem pawalstneekeem sinamu:

Wisu warenam Deewam ir sawâ ne-isdibinajamâ gribeschanâ patizis Mums gruhtu pahrbaudischanu uslikt, zaur kuru Mums un wisam Muhsu namam ne-issakamas skumjas raduschahs: scha gadâ 22. majâ nomira pehz ilgas wahrgschanas, dehl kuras jaw sen bijahm dsiti noskumuschi, Muhsu koti mihlota laulata draudsene Keisareene Marija Aleksandrowna. Wisas ismanigu ahrstu puhles dehl Winas weselibas un dsihwibas ustureschanas, wisa uszihtiba un wisa zaur to schkihstako mihlestibu us Winas un zaur ustizigako padewibu radita uszihtiba pee kohpschanas no Winas apkahrtejeem israhdijahs, Mums par dsiļu noskumschanu, par wahju pret kaitu, kura Winas dahrgai dsihwibai galu padarija, dsihwibai, kura lihds pat Winas pehdejam azumirklim wehlejahs ispildiht Sawus augstus kristigus schehlastibas darbus. Deewa meerâ dusedamas Keisereenes nerimstoscha ruhpeschanahs par mahzibas eestahdehm, kas Winas wadischanâ stahweja, Winas lihdszeetiga daliba, kahdu pehdejâ karâ pee kara-upureem un winu familijahm nehma, daliba, kas nebija aprobeschota zaur tehwijas rohbeschahm ween, bet isteepahs par wiseem tizibas beedreem leelâ tahlumâ, eespeedisees, kà Mehs droscht zeram, us muhschigeem laikeem to pateizigo atminâ, kas no Winas labu baudijuscht un taps atsihta no ta Wisuschehligâ un Taisnâ Teesnescha tur zitâ, labakâ pasaulê.

Schai pahrleezinaschanâ weenigo apmeerinaschanu atrasdami un pasemigi Wisuaugstakam nolehmumam padodamees, Mehs usaizinam Sawus mihlotus un ustizigus pawalstneekus, lihdsi ar Mums debesu Tehwu sirsnigi luhgt, lai tas Nelaikes tihrai dwehselei debesu muhschigas swehtibas walstibâ gahdâ saldu meeru.

Dots Sw. Peterburgâ 22. majâ 1880 gadâ pehz Kristus peedsimschanas, bet Muhsu waldischanas diwdesmit un sestâ gadâ.

Originals ir no Keisera Majestes Paschas rokas parakstits:

„Aleksanders".

Jumala armuga

Meie Aleksander Töine,

Köige Weneriigi Keiser ja Isewalitseja,

Poolemaa Kuningas, Soomemaa Suur-Würst

j. m., j. m., j. m.,

aname selle läbi köigile Meie truu alamatele teada:

Köigeülespidajal Jumalal on Tema ilmarusaamatas pühas Nöus meelepärast olnud Meid raskest katsma tulla, mis läbi Meile ja Meie Suguwösale üks ütlemata ahastus on tulnud: Sel 22. Mail uinus, pärast pitka haigust, mis juba amu suurt kartust tegi, Meie sügawalt armastud Abikaas, Keiserina Maria Aleksandrowna wiimast und hingama. Köik, mis targa arstide juhatamise järele Tema terwise paranemise tarwis sai ette wöetud, köik Tema ümberolejate mure ja palawast armastusest ja elawast truusest wälja tungiw südamelik hoolekandmine ei aitanud, Minu sügawaks kurbduseks, ühtegi selle haiguse wasta, mis Tema kalli elule otsa tegi, elule, mis Tema iseenese ärasalgamisega senni kui Tema wiimse otsani ilmmuutmata Oma selle elu seisuse körge kohuste ja kristliku armutöö tegude peale pruukis. Jumala rahus hingama läinud Keiserina löpmata emalik hoolekandmine nende noorte tütarlaste eest, kes neis kaswatamise asutustes üleskaswatamist ja öpetust said, mis Tema iseenese juhatamise al seistwad, Tema armuteuline osawötmine wiimse söa ohwritest ja nende järeljääjatest, mis mitte üksi Isamaa piirides, waid ka kaugel elawa usuwendade peale ennast wälja laotas, saawad — seda usume Meie kindmaste — igaweste nende tänuliku mälestuse sisse jääma, kes Tema armutegudest osa on saanud ja Köige Armulisemast ja Oigemast Kohtumöistjast, töises paremas ilmas, täieste seks möistetud, mis naad wäärt on.

Ses usus üksi Enesele troosti leides ja Ennast alandlikult Köige Körgema tahtmise ala heites, kutsume Meie Meie armsaid ja truuid alamaid Meiga ühes südamelikku palweid Taewase Isa poole saatma, et Ta hingama läinud puhast hinge Taewases Igawese Önsuse elumaias puhata laseks.

Antud St. Peterburgis 22. Mail, Kristuse sündimisest tuhat kaheksa saada kaheksa kümnemal, aga Meie walitsuse kahekümne kuendamal aastal.

Original on Keiserliku Majestett Enese käega ala kirjutud:

„Aleksander."

Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

Поправка. Въ № 62 Лифляндскихъ Губернскихъ Вѣдомостей въ первой статьѣ мѣстнаго отдѣла вмѣсто Вольмарскому ордпунгсрихтеру Барону Фелькерзаму, слѣдуетъ читать Валкскому орднунгсрихтеру и т. д.

Лифляндскимъ Губернскимъ Управленіемъ симъ доводится до всеобщаго свѣдѣнія, что г. Товарищемъ Министра Внутреннихъ Дѣлъ окончательно утверждена нижеслѣдующая такса сбора за проѣздъ по постоянному мосту, устроенному въ 1866 году тогдашнимъ владѣльцемъ имѣнія Каугерсгофа чрезъ рѣку Аа у гор. Вольмара.

Такса:

Съ каждой лошади, запряженной въ крестьянскую телѣгу съ кладью . .	2	к.
Съ каждой лошади, запряженной въ крестьянскую телѣгу безъ клади .	2	„
Съ каждой лошади, запряженной въ карету, коляску, бричку, дрожки и кибитку	5	„
Съ каждой лошади, запряженной въ извощичью телѣгу	$4^1/_2$	„
Съ лошади верховой	$2^1/_2$	„
Съ лошади безъ упряжи, съ коровы, быка, и всякаго крупнаго скота, исключая прогоняемаго ежедневно на пастбищныя мѣста, со штуки . .	$1^1/_2$	к.
Съ мѣлкаго скота, какъ то: овецъ, телятъ и проч., исключая прогоняемаго ежедневно на пастбищныя мѣста и перевозимаго на повозкахъ со штуки	$^1/_2$	„

Сбора не полагается:

Съ пѣшихъ людей, проходящихъ чрезъ мостъ.
Со всѣхъ казенныхъ транспортовъ, курьеровъ, почтъ, эстафетъ и служащихъ.
Съ лошадей, на коихъ ѣдутъ служащіе люди и съ экипажей ихъ.
Съ принадлежащихъ неслужащимъ людямъ экипажей, телѣгъ и повозокъ и людей въ нихъ помѣщающихся.
Съ лошадей подъ подводы и употребляемыхъ для работъ по постройкѣ дорогъ, для поставки на станцію фуража и для другихъ общественныхъ повинностей.

Примѣчаніе. Когда промышленники найдутъ удобнѣе перегонять скотъ въ плавь, то имъ сего не воспрещать, равнымъ образомъ не могутъ они быть принуждаемы къ перегону скота вплавь, когда имъ сіе покажется опаснымъ или не возможнымъ. № 2075.

Von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung wird nachstehende, von dem Herrn Gehilfen des Ministers des Innern allendlich bestätigte Taxe für die Benutzung der von dem ehemaligen Besitzer des Gutes Kaugershof bei Wolmar über den Aa-Fluß im Jahre 1866 erbauten Brücke desmittelst zur allgemeinen Wissenschaft bekannt gemacht:

Taxe.

Für jedes vor einem beladenen Bauerwagen gespannte Pferd	2	Kop.
Für jedes vor einem unbeladenen Bauerwagen gespannte Pferd	2	„
Für jedes vor einer Kutsche, Kalesche, Britsche, Droschke und Schlitten gespannte Pferd	5	„
Für jedes vor einem Fuhrmannswagen gespannte Pferd	$4^1/_2$	„
Für ein Reitpferd	$2^1/_2$	„
Für ein unangespanntes Pferd, für eine Kuh, einen Ochsen und für altes Großvieh, mit Ausnahme des täglich auf die Weide getriebenen Viehes, für das Stück	$1^1/_2$	„
Für Kleinvieh, als: Schafe, Kälber, u. A., mit Ausnahme des täglich auf die Weide getriebenen und des auf Fuhren über die Brücke geführten, für das Stück	$^1/_2$	„

Keine Abgabe wird erhoben:

Von den die Brücke passirenden Fußgängern.
Von allen Krons-Transporten, Courieren, Posten, Estafetten und Beamten.
Von den Pferden mit welchen Beamte reisen und von ihren Equipagen.
Von den Privatpersonen gehörigen Equipagen, Wagen und Fuhren und von den in denselben befindlichen Personen.

Von den Pferden vor Podwodden und den zu Wegearbeiten, zur Fourage-Lieferung auf die Stationen und zu anderen öffentlichen Leistungen gebrauchten Pferden.

Anmerkung: Wenn Industrielle es geeigneter finden, das Vieh schwimmend durch den Fluß zu treiben, so ist ihnen solches nicht zu verwehren; desgleichen können sie nicht gezwungen werden, das Vieh schwimmend hinüberzutreiben, wenn ihnen solches gefährlich oder unmöglich erscheint.

Nr. 2075.

Господиномъ Лифляндскимъ Губернаторомъ разрѣшено домовладѣльцу г. Риги Гривгофскому крестьянину Давиду Бруссу открыть въ собственномъ его домѣ состоящемъ на Лабираторной улицѣ подъ № 26 мыльное и свѣчное заведеніе. № 2029.

Von dem Herrn Livländischen Gouverneur ist dem David Bruß die Concession zur Errichtung einer Seifensiederei und Lichtgießerei in dem ihm gehörigen, an der Laboratoriumstraße sub Nr. 26 belegenen Hause, ertheilt worden. Nr. 2029.

Вслѣдствіе донесенія Рижскаго Ландгерихта Лифляндское Губернское Управленіе симъ поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвесть розыскъ Наукшенскаго крестьянина, сапожника Сприца Дамберга, который имѣетъ отъ роду 24 года и въ случаѣ отысканія представить его въ Рижскій Ландгерихтъ. 2041.

In Folge desfallsiger Unterlegung des Rigaschen Landgerichts wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämmtlichen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem ca. 24 Jahre alten Naukschenschen Bauern, Schuhmacher Spritz Damberg Nachforschungen anzustellen und denselben vor das Rigasche Landgericht zu compariren. Nr. 2041.

Рижское хозяйственное Управленіе доводитъ симъ до всеобщаго свѣдѣнія и руководства, что, съ разрѣшенія городской Управы, сборъ съ собакъ за 1880 годъ будетъ взиматься и контролироваться слѣдующимъ образомъ: господинъ Іоганъ Вагнеръ, имѣющій отъ Рижскаго хозяйственнаго Управленія удостовѣрительный видъ и порученіе на взиманіе и контроль сбора съ собакъ за 1880 годъ обойдетъ всѣ дома отдѣльныхъ частей города и выдастъ владѣльцамъ собакъ, на собакъ, подлежащихъ обложенію сборомъ, установленные значки, двухрублевые изъ желтой, и 50 копѣечные изъ бѣлой жести, за немедленный взносъ причитающейся суммы сбора, въ чемъ и будетъ тотчасъ выдаваема квитанція.

Во избѣжаніе излишняго безпокойства жителей распросами, сборщикъ вопроситъ прежде всего свѣдѣнія у домовладѣльца или управляющаго домомъ, у какихъ именно жильцовъ имѣются собаки, и въ какомъ числѣ.

Домовладѣльцевъ и управляющихъ домами просятъ, не отказывать въ сообщеніи потребныхъ сборщику свѣдѣній.

Сборъ собакъ за 1880 годъ, согласно публикованнымъ въ Рижскомъ дневномъ указателѣ 1868 г. за № 291 правиламъ о взиманіи сбора съ собакъ въ г. Ригѣ составляетъ:

1) За дворовую, цѣпную и сторожевую, а равно за пастушескую собаку — 50 коп. въ годъ.

2) За всякую другую собаку — 2 руб. въ годъ.

Примѣчаніе: а. лица, заведшія собакъ только во 2. половинѣ года, т. е. послѣ 1. Іюля 1880 года, платятъ за текущій годъ только половину сбора;

б. проѣзжающіе и моряки изъ другихъ портовъ подлежатъ уплатѣ сбора въ размѣрѣ 2 руб. только въ томъ случаѣ, если первые, проживаютъ въ городѣ долѣе одного мѣсяца, а вторые, когда они не держатъ собакъ на корабляхъ; причемъ, какъ тѣмъ, такъ и другимъ, предоставляется уплатить сборъ за полгода.

Сборщикъ будетъ составлять списокъ лицамъ, не взявшимъ для принадлежащихъ имъ собакъ значковъ, и отмѣчать въ немъ собакъ, сборъ съ коихъ останется въ недоимкѣ.

По сему списку и на основаніи правилъ о взиманіи сбора съ собакъ въ г. Ригѣ, неуплаченный при обходѣ сборщика сборъ будетъ взысканъ въ двойномъ количествѣ полицейскимъ Управленіемъ.

Во избѣжаніе убытковъ, возрастающихъ отъ не своевременной уплаты сбора, владѣльцы собакъ приглашаются симъ, держать сумму, потребную для уплаты сбора, на готовѣ или же, если сборщикъ во время обхода не засталъ ихъ, доставить ему таковую въ самомъ непродолжительномъ премени съ принятіемъ значка и квитанціи во взносѣ сбора. № 1622. 1

Рига, 28. Апрѣля 1880 г.

Das Oeconomieamt der Stadt Riga bringt hiermit zur allgemeinen Kenntniß und Nachachtung, daß mit Genehmigung des Stadtamts die Hundesteuer für das Jahr 1880 in nachfolgender Weise erhoben und controlirt werden wird.

Der von dem Rigaschen Oeconomieamt mit der Erhebung und Controle der Hundesteuer für das Jahr 1880 beauftragte und legitimirte Herr Johann Wagner wird durch die einzelnen Stadttheile einen Umgang von Haus zu Haus machen und den Besitzern von Hunden für die zu besteuernden Hunde die vorschriftmäßigen Marken — die 2rublige Marke aus gelbem, die 50 Kop. Marke aus weißem Blech — gegen sofortige Erlegung des Steuerbetrages und Ausreichung einer Quittung behändigen.

Zur Verhütung unnöthiger Belästigung der Bewohner mit Anfragen wird der Steuereinnehmer zunächst bei dem Eigenthümer oder Verwalter des betreffenden Hauses Auskünfte einziehen, welche Bewohner desselben Hunde und wie viele besitzen.

Die Hausbesitzer und Verwalter werden hiermit ersucht, die erbetenen Auskünfte dem Steuereinnehmer bereitwilligst zu ertheilen.

Die für das Jahr 1880 zu erlegende Hundesteuer beträgt nach den in dem Rigaer amtlichen Tagesanzeiger Nr. 291 vom Jahre 1868 publicirten Regeln für die Erhebung der Hundesteuer in Riga

1) Für einen Hofs-, Ketten- und Wächterhund, sowie für einen Hund der Hirten für das Jahr 50 Kop.

2) Für jeden anderen Hund für das Jahr 2 Rbl.

Anmerkung: a. Personen, die erst in der zweiten Hälfte des Jahres, d. h. nach dem 1. Juli 1880, Hunde sich angeschafft haben, zahlen für das laufende Jahr nur die Hälfte des Steuerbetrages;

b. Durchreisende und Schiffer anderer Häfen unterliegen der Steuerzahlung im Betrage von 2 Rbl. nur dann, wenn erstere länger als einen Monat in der Stadt verbleiben, und letztere, wenn sie ihre Hunde nicht auf ihren Schiffen halten, wobei es diesen wie jenen anheim gestellt ist, die Steuer für ein halbes Jahr zu erlegen.

Der Steuereinnehmer wird über diejenigen Personen, welche für ihre Hunde keine Steuermarken gelöst haben, ein Verzeichniß führen, und in demselben die Anzahl der unbesteuert gebliebenen Hunde eintragen.

Nach Maßgabe dieses Verzeichnisses und der Regeln für die Erhebung der Hundesteuer in Riga wird für diejenigen Hunde, für welche die Steuer nicht alsbald beim Umgange des Steuereinnehmers bezahlt worden ist, die Steuer im doppelten Betrage durch die Polizeiverwaltung beigetrieben werden müssen.

Zur Verhütung solcher den Hundebesitzern durch nicht rechtzeitige Erlegung der Steuer erwachsenden Nachtheile werden dieselben aufgefordert, dafür Sorge zu tragen, daß der für das Jahr 1880 für die vorhandenen Hunde zu erlegende Steuerbetrag in Bereitschaft gehalten, oder, wenn der Steuereinnehmer auf seinem Umgange die Hundebesitzer nicht angetroffen hat, demselben alsbald der Steuerbetrag gegen Empfangnahme der Marke und Quittung zugestellt werde. Nr. 1622. 1

Riga, den 28. April 1880.

Von der Rigaschen Polizei-Verwaltung wird hierdurch bekannt gemacht, daß bei derselben nachstehende Sachen als gefunden und verdächtigen Leuten abgenommen eingeliefert worden sind, als: 1 Geldbeutel, enthaltend Geld, — 1 Portemonnaie, enthaltend Geld, — 1 Schlüsselbund, — 6 Paar Gamaschen, — Blätter, — 3 goldene Ringe, — 1 Bund Flachs, — 5 Säcke mit Flachs, — 1 Tischtuch, — 1 Frauenhemd, — 1 Kinderhose, — 6 Bratpfannen, — 2 Eimer, — 1 Bettdecke, 7 Pfund Flachs, — 1 silberner Schmandlöffel und 1 neusilberner Theelöffel.

Die resp. Eigenthümer der qu. Sachen werden von der Rigaschen Polizei-Verwaltung desmittelst aufgefordert, behufs Erlangung ihres Eigenthums mit den erforderlichen Eigenthumsbeweisen versehen, binnen 6 Wochen a dato bei der Rigaschen Polizei-Verwaltung sich zu melden. Nr. 6947. 1

Riga-Polizei-Verwaltung, den 21. Mai 1880.

Sämmtliche Stadt- und Landpolizeibehörden Livlands werden vom Rigaschen Ordnungsgerichte hierdurch ersucht, nach dem zum Ersatz entlassenen Gemeinen vom Rigaschen örtlichen Bataillon Mickel Petrowitsch Wickmann Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle arrestlich hierhersenden zu wollen. Nr. 4811. 3

Riga-Ordnungsgericht, den 28. Mai 1880.

Sämmtliche Stadt- und Landpolizei-Behörden werden von der Gemeindeverwaltung des im Dörptschen Kirchspiele, Dörptschen Kreise belegenen Gutes Rewold desmittelst ersucht, nach den nachbenannten zur hiesigen Gemeinde gehörigen Individuen, die sich unverpaßt umhertreiben und ihre mehrjährigen Abgaben schulden, Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle dieselben arrestlich dieser Gemeindeverwaltung zufertigen zu wollen:

1) Constantin Ellos Sohn Möts,
2) Jürri Rattasep,
3) Peter Eichhorn,
4) Peter Wirk,
5) Jacob Wirk,
6) Jaan Michelsohn,
7) Mihkel Neost,
8) Jaan Karls Sohn Saarapuu, unterliegt im Jahre 1880 der Wehrpflicht zur Loosung.

Rewold-Gemeindeverwaltung, den 16. Mai 1880.

Nr. 70. 2

Zufolge Unterlegung des Wier- u. Jerwschen Manngerichts werden sämmtliche Stadt- und Land-Polizeien von der Estländischen Gouvernements-Regierung aufgefordert, nach dem zur Saarenhofschen Gemeinde gehörigen Karel Oun die sorgfältigsten Nachforschungen zu veranstalten und denselben im Ermittelungsfalle unter sicherer Wache dem Oberaufseher des Revalschen Schloßgefängnisses zuzusenden, hierüber aber das gedachte Manngericht zu benachrichtigen.

Signalement: Alter $37^1/_2$ Jahr, Größe 2 Arsch. 1 Wersch, Haare schwarz, kraus, Körperbau mager. Nr. 1653. 2

Прокламы. Proclama.

Von dem Rigaschen Stadtwaisengerichte werden Alle und Jede, welche an den Nachlaß des allhier am 20. September 1878 verstorbenen Sattlergesellen Johann Peter Rieger irgend welche Erbansprüche zu haben vermeinen, hiermit aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten, also nicht später als am 14. November 1880, bei dem Waisengerichte oder dessen Canzlei, entweder persönlich oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte zu melden und daselbst ihre Erbansprüche nachzuweisen, widrigenfalls sie nach Ablauf des anberaumten Termins nicht weiter gehört noch zugelassen werden, sondern ohne alles Weitere ausgeschlossen sein sollen. Nr. 306. 1

Riga-Rathhaus, den 14. Mai 1880.

Von dem Rigaschen Stadtwaisengericht wird in Gemäßheit des Art. 38 des 3. Theils des Prov.-Rechts der Ostseegouvernements hiermit zur öffentlichen Kenntniß gebracht, daß der Schneidermeister Ernst Gebauer und das Fräulein Wilhelmine Eveline Sophie Erbs, jetzt seine Ehefrau, bereits am 20. Februar 1879 dahin übereingekommen sind und zu Protocoll erklärt haben, daß die nach hiesigem Rechte zwischen Ehegatten, welche für ihre Person der Stadtgerichtsbarkeit unterworfen sind, bestehende allgemeine Gütergemeinschaft für ihre Ehe ausgeschlossen sein und nicht nur das von der Braut in die Ehe gebrachte Vermögen, namentlich auch specificirte Mobiliareffecten im gelegten Werthe von 475 Rbl., sondern auch alles von ihr während der Ehe etwa zu erwerbende Vermögen, als ihr ausschließliches Eigenthum und Sondergut, von ihr persönlich verwaltet und darüber von ihr nach Belieben unter Lebenden und auf Todesfall disponirt werden könne, der Ehemann aber davon keinerlei Rechte oder Ansprüche haben soll. Nr. 314. 2

Riga-Rathhaus, den 16. Mai 1880.

Von dem Rigaschen Stadtwaisengerichte werden Alle und Jede, welche an den Nachlaß des allhier am 7. Mai c. verstorbenen Schiffscapitains Friedrich Osterhof irgend welche Anforderungen zu haben vermeinen, oder demselben verschuldet sind, hiermit aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten, also nicht später als am 24. November 1880, bei dem Waisengerichte oder dessen Canzlei, entweder persönlich oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte zu melden und daselbst ihre Forderungsurkunden beizubringen, beziehungsweise ihre Schulden anzugeben, widrigenfalls sie nach Ablauf des anberaumten Termins mit ihren Forderungen nicht weiter gehört noch zugelassen werden, sondern ohne alles Weitere ausgeschlossen sein sollen, mit etwaigen Schuldnern aber nach den Gesetzen verfahren werden würde. Nr. 332. 3

Riga-Rathhaus, den 24. Mai 1880.

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Fellin wird hierdurch zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß das hierselbst offen eingelieferte und bis dato asservirt gewesene, wie auch von den betreffenden gesetzlichen Erben als rechtsgiltig anerkannte Testament des verstorbenen ehemaligen hiesigen Stadtältesten und Hausbesitzers Alexander Benedict Strohm am heutigen Tage im Beisein der mittlerweile majorenn gewordenen am hiesigen Orte anwesenden Großkinder und Testaments-Erben defuncti verlesen worden ist und werden alle Diejenigen, welche an das seither von diesem Rathe als Stadtwaisenbehörde verwaltete Nachlaßvermögen defuncti unter irgend einem Rechtstitel gegründete Ansprüche erheben zu können vermeinen, oder aber das erwähnte Testament anfechten wollen und mit solchen Ansprüchen resp. solcher Anfechtung durchzudringen sich getrauen sollten, hiermit aufgefordert, sich binnen sechs Monaten a dato dieses Proclams, also spätestens am 13. November 1880, bei diesem Rathe zu melden und hierselbst ihre Ansprüche zu verlautbaren und zu begründen, auch die erforderlichen gerichtlichen Schritte zur Anfechtung des Testaments zu thun, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Frist Niemand mehr in dieser Testaments- und Nachlaßsache mit irgend welchem Anspruche gehört, sondern gänzlich abgewiesen werden soll. Nr. 528. 3

Fellin-Rathhaus, den 13. Mai 1880.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen 2c. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach die Baltische Domainen-Verwaltung, in Vertretung der hohen Krone, Erbbesitzerin des im Fellinschen Kirchspiele des Fellinschen Kreises belegenen publ. Gutes Alt-Tennasilm, hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihr die zum Bauerlande dieses Gutes gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke dergestalt, mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachter Contracte, verkauft worden sind, daß diese Grundstücke, mit den zu denselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien, den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies, unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören sollen; als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke, nebst Gebäuden und Appertinentien, formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 12. November 1880, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke, sammt Gebäuden und allen Appertinentien, deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen, und zwar:

1) Kelli Nr. 15, groß 157 Lfst. 16 Kapp., dem Bauer Jago Hans Köll, für den Preis von 2107 Rbl. 50 Kop. S.;
2) Mikko Nr. 18, groß 97 Lfst. 2¼ Kapp., dem Bauer Jurri Mikk, für den Preis von 1847 Rbl. 75 Kop. S.;
3) Kurrika Nr. 20, groß 106 Lfst. 11¼ Kapp., dem Bauer Tönnis Reial, für den Preis von 1444 Rbl. 25 Kop. S.;
4) Kurrika Nr. 22, groß 97 Lfst. 24½ Kapp., dem Bauer Hans Lellef, für den Preis von 1618 Rbl. 25 Kop. S.;
5) Pebo Nr. 35, groß 106 Lfst. 18 Kapp., dem Bauer Jaan Padernik, für den Preis von 1768 Rbl. 75 Kop. S.;
6) Märjama Nr. 52, groß 148 Lfst. 13½ Kapp. dem Bauer Hans Ressar für den Preis von 2317 Rbl.;
7) Nurmesaar Nr. 65, groß 238 Lfst. 14¼ Kapp. dem Bauer Jurri Nurmberg, für den Preis von 2870 Rbl. 75 Kop.;
8) Pattisaar Nr. 66, groß 126 Lfst. 3 Kapp., dem Bauer Jurri Nurmberg, für den Preis von 1357 Rbl. 25 Kop.;
9) Kimmeli Nr. 67, groß 137 Lfst. 21¾ Kapp., dem Bauer Andres Kimmel, für den Preis von 1555 Rbl. 50 Kop.;
10) Tuiso Nr. 23, groß 97 Lfst., der Bäuerin Nööt Ressaare, für den Preis von 1525 Rbl. 75 Kop.

Publicatum, Fellin-Kreisgericht, den 12. Mai 1880. Nr. 1079. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen 2c. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach die Baltische Domainen-Verwaltung, in Vertretung der hohen Krone, Erbbesitzerin des im Fellinschen Kirchspiele des Fellinschen Kreises belegenen publ. Gutes Klein-Köppo, hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihr das zum Bauerlande dieses Gutes gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück dergestalt, mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contracts verkauft worden ist, daß dieses Grundstück mit den zu demselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien, dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies, unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören soll; als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 19. November 1880, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück, sammt Gebäuden und allen Appertinentien, dessen resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

Sollo Nr. 2, groß 269 Lofst. 2¼ Kappen, dem Bauer Jurri Martinson, für den Preis von 2378 Rbl. 25 Kop. S.

Publicatum, Fellin-Kreisgericht, den 19. Mai 1880. Nr. 1158. 3

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen 2c. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach die Baltische Domainen-Verwaltung, in Vertretung der hohen Krone, Erbbesitzerin des im Torgelschen Kirchspiele des Pernauschen Kreises belegenen Gutes publ. Suick, hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihr die zum Bauerlande dieses Gutes gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachter Contracte verkauft worden sind, daß diese Grundstücke mit den zu denselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien, den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies, unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören sollen, als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke, nebst Gebäuden und Appertinentien, formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten, a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 19. November 1880, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien, deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen, und zwar:

1) Mathieseni Nr. XVII, groß 58 Loofstellen, 6¾ Kappen, dem Bauer Endrik Mathiesen, für den Preis von 621 Rbl. 75 Kop. S.
2) Martinsoni Nr. XVIII, groß 62 Loofstellen, 6 Kappen, dem Bauer Tönnis Martinson, für den Preis von 1102 Rbl.
3) Mangussoni Nr. XXII, groß 16 Loofstellen, 7½ Kappen, dem Bauer Jakob Mangusson, für den Preis von 184 Rbl. 50 Kop.
4) Mangussoni Nr. XXIII, groß 16 Loofstellen, 4¼ Kappen, dem Bauer Jakob Mangusson, für den Preis von 194 Rbl. 25 Kop.

Publicatum, Fellin-Kreisgericht, den 19. Mai 1880. Nr. 1164. 3

Von dem Gemeindegerichte des im Pernau-Fellinschen Kreise belegenen publ. Gutes Aidenhof werden alle Diejenigen, welche an den Nachlaß des im Jahre 1872 in Warschau verstorbenen, zur Aidenhofschen Gemeinde gehörigen unbestimmt beurlaubten Soldaten Timofei Tipson (Toos Timpson) entweder als Erben oder Gläubiger, oder unter irgend einem anderen Rechtstitel gegründete Ansprüche machen zu können vermeinen, hierdurch aufgefordert, sich binnen sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Gemeindegerichte zu melden und hierselbst ihre Ansprüche anzumelden und zu begründen, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Frist Niemand mehr bei diesem Nachlaß gehört oder zugelassen, sondern gänzlich abgewiesen werden soll, wonach sich also Jeder, den solches angeht, zu richten hat.

Aidenhof, den 13. Mai 1880. Nr. 258. 1

Von dem Palloperschen Gemeindegerichte im Dorpatschen Kreise und Odenpähschen Kirchspiele wird desmittelst bekannt gemacht, daß der Eigenthümer der hiesigen Pollo-Mühle, ausländischer Unterthan Franz Neupart, ohne Hinterlassung eines Testaments gestorben ist, und werden in Folge dessen alle Diejenigen, welche Forderungen an seinen Nachlaß zu stellen, oder dessen Nachlaßmasse schuldig sind, aufgefordert, binnen einem Jahre und sechs Wochen a dato, d. i. bis zum 18. Juni 1881, bei diesem Gemeindegerichte zu verlautbaren und ihre Sachen zu ordnen, widrigenfalls die Creditore gänzlich präcludirt, die Debitore aber der gesetzlichen Beahndung werden unterzogen werden. Nr. 155. 2

Palloper-Gemeindegericht, den 6. Mai 1880.

No Raiskum pagasta teesas teek wisi tee usaizinati, kureem pee ta miruscha isdeenejuscha kwartalmeistera Kaspar Kruhmina pakalpalikuschahm mantahm kahda daliba buhtu, kà ari tee kuri tam Kaspar Kruhminam ko parahdâ palikuschi, seschu mehneschu laikà no apakschrakstitas deenas, t. i. lihds 17. Nowember 1880, pee schahs pagasta teesas peeteiktees, pehz scha laika neweens ar prasischanahm wairs netiks peenemts, bet ar parahdu slehpejeem pehz likumeem isdarihs.

Raiskum pagasta teesâ, 17. Mai 1880.

Nr. 33. 3

Kad tas schihs walsts Naudehl mahjas dalas rentneeks Mahrz Gallindon un us atstaku atlaists saldats Jure Borman miruschi un to pakalpalikuse mantiba us akzioni ir pahrdohta tad teek zaur scho wisi winu parahdneeki, ka nehmeji un deweji lihds 1. Janwar 1881, pee schihs pagasta teesas peeteiktees, wehlaku neweens netiks klausihts, bet ar parahdu slehpejeem pehz likuma isdarihts.

Lodesmuischas pagasta teesâ, 5. Mai 1880.

Nr. 65. 3

No Mahlpils pagasta teesas teek zaur scho wispahrigi sinams darihts, ka apakschâ mineti schini walsti dsihwojuschi zilweki ir nomiruschi, pee kam teek tagad wisi winu parahdu deweji un nehmeji usaizinati, weena gada un seschu nedeku laikâ, no schihs deenas skaitoht, ar sawahm peemeldeschanahm un prasischanahm pee schihs teesas peeteiktees, jo pehz termina tiks tahlak likumigi isdarihts,

1) Kleesmets gruntneeks Jahn Rohse,
2) Wilkatz rentneeks Thom Dreylin,
3) Reemen rentneeks Peter Kreitschmann.

Mahlpils pagasta teesâ, 19. Mai 1880

Nr. 127. 3

Waltenbergu walsts-teesâ (Mas-Salazas dr.) usaizina zaur scho wisus, kam kaut kahda prasischana buhtu pee tahs nomiruschas schejenes Wez-Lohjas mahjas agrakas saimneezes Leenes Daugull, dsim. Hinzenberg, pakalpalikuschas mantibas, triju mehneschu laikâ no apakschârakstitas deenas, tas buhtu lihds 22. August 1880, sche peeteiktees. pehz schi termina notezeschanas neweenu wairs klausihts un ar to minetu mantibu likumigi isdarihs. Nr. 277. 2

Waltenbergâ, 22. Mai 1880.

Kad schejenes Kahrken-Rohses mahjas rentneeks Adam Smilschkalns miris un wina mantiba okzionâ pahrdohta, tad teek no apakschrakstitas pagastteesas wisi wina parahda deweji un nehmeji usaizinati, 6 mehneschu laikâ no schahs deenas skaitoht, t. i. lihds 13. Nowember sch. g., peeteiktees, wehlak neweenu wairs neklausihs, bet ar parahda slehpejeem likumigi isdarihs. Nr. 132. 2

Rujen Leelasmuischas pag.-teesâ, 13. Mai 1880.

Lauberes pagasta, Madlines draudsê, Kalna-Kangara mahjas gruntneeks Jahn Leepa ir miris, tapehz teek zaur scho no weetigahs pagasta teesas ikweens no wina parahda prasitajeem, ka ari tam pascham parahdâ palizejeem usaizinahts, seschu mehneschu laikâ, t. i. wisuwehlakais lihds 15. Nowember sch. g., minetâ leetâ scheit peeteiktees;

pehz tam neweens parahda prasitajs wairs netiks klausihts, bet ar parahdu flehpejeem tiks likumigi isdarihts. Nr. 57. 2

Lauberes pagasta teesâ, tai 15. Mai 1880.

Kad tas pee schi pagasta peederigs un Kenge mahjâ dsihwodams puisis Pehter Ulbrik ir miris, tad tohp wisi wina parahdu deweji un nehmeji usaizinati, triju mehneschu laikâ no apakschrakstitas deenas skaitoht, t. i. lihds 19. August sch. g., pee schihs teesas peeteiktees, jo wehlaki neweens netiks klausihts, bet ar parahdu flehpejeem likumigi darihts.

Budenbrok (Schujenpahlen) pagasta teesâ, tai 19. Mai 1880. Nr. 74 1

Kad Daibesmuischas Dalu rentneeks Juris Kasaks ir miris, tad teek zaur scho wisi wina parahdu deweji un nehmeji usaizinati, 6 mehneschu laikâ no schahs deenas skaitoht, pee apakschrakstitas pagasta teesas peeteiktees; pehz nosazita termina parahdu deweji netiks klausiti.

Daibes pagasta teesâ (Straupes draudsê), tai 8. Mai 1880. Nr. 45. 1

Kad ta pee Inzeema pagasta peederiga atraikne Anna Birskop, kurai behrnu naw, ir to pee schi pagasta peederiga Pehtera Somara un seewas Kristinas dehlu Pehteri sew dehla weetâ, peenehmusi, tad teek zaur scho wisi, kam pret scho adopteereschanu kahda eeruna buhtu, usaizinati, 6 mehneschu laikâ no apakschrakstitas deenas skaitoht, pee schahs pagasta teesas peeteiktees, jo wehlak tahdas eerunas netiks klausitas.

Daibes pagasta teesâ (Straupes draudsê), tai 8. Mai 1880. Nr. 46. 1

Торги. Torge.

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat wird hierdurch bekannt gemacht, daß das den Erben des weil. Kaufmanns Jacowlew Lunin gehörige, allhier im 3. Stadttheil sub Pol.-Nr. 43a auf Erbgrund belegene Wohnhaus sammt allen Zubehörungen auf den Antrag des Dörptschen Stadtamtes vom 5. Mai c. Nr. 431 öffentlich verkauft werden soll. Es werden demnach Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, sich zu dem deshalb auf den 11. August d. J. anberaumten ersten, sowie dem alsdann zu bestimmenden zweiten Ausbottermine, Vormittags um 12 Uhr, in Eines Edlen Rathes Sitzungszimmer einzufinden, ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren und sodann wegen des Zuschlags weitere Verfügung abzuwarten.

Dorpat-Rathhaus, am 21. Mai 1880.

Nr. 737. 3

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Fellin wird hierdurch bekannt gemacht, daß das der Frau Caroline Reinelt, geb. Pahl, gehörige, allhier sub Pol.-Nr. 189 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien, zur Befriedigung eines ingrossarischen Gläubigers zum Meistbot gestellt und der Torg auf den 21. August c., der Peretorg aber auf den 25. August c., Mittags 12 Uhr, diesseits anberaumt worden ist.

Die Subhastationsbedingungen werden in dem Zeitraum vom 21. Juli bis zum 21. August c. in der Canzlei dieses Rathes zur gewöhnlichen Sessionszeit zur Einsichtnahme ausliegen.

Fellin-Rathhaus, am 22. Mai 1880.

Nr. 546. 3

Vom Rathe der Stadt Werro wird hierdurch bekannt gemacht, daß bei demselben das dem Werroschen Hausbesitzer Paul Haberland gehörige, in der Stadt Werro sub Nr. 129a belegene hölzerne Wohnhaus sammt Nebengebäuden und sonstigen Appertinentien, behufs von ihm urtheilsmäßig zu leistender Ersatzzahlungen an die 1. und 2. Salishoffsche, sowie an die 1. und 2. Alt-Nursfesche Sterbecasse in dem deßhalb auf den 4. Juli 1880 festgesetzten ersten und dem auf den 8. Juli c. anberaumten zweiten Ausbots-Termine unter den sodann zu eröffnenden Bedingungen zum öffentlichen Verkaufe gestellt werden soll, und demnach Kaufliebhaber in den gedachten Licitationsterminen, zur Verlautbarung von Bot und Ueberbot, bei diesem Rathe zu dessen gewöhnlicher Sitzungszeit sich einzufinden und hiernächst wegen des Zuschlags weitere Verfügung abzuwarten haben. Zugleich werden auch alle Diejenigen, welche an den Paul Haberland und resp. an das obbezeichnete Immobil rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zur Versteigerung des Immobils, unter Beibringung gehöriger Belege, allhier beim Werroschen Rathe anzumelden, bei der Verwarnung, daß ausbleibendenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung der Meistbotsumme keine Rücksicht wird genommen werden können. Nr. 496. 1

Werro-Rathhaus, den 23. April 1889.

Витебское Губернское Правление объявляетъ, что согласно журнальному постановленiю его, 20. Марта сего года состоявшемуся, 1. числа будущаго Сентября, въ присутствiи Губернскаго Правленiя, будутъ производиться публичные торги, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, на продажу каменнаго одноэтажнаго дома, съ ветхимъ деревяннымъ флигелемъ и деревяннымъ же надворнымъ домомъ, состоящихъ въ 1 части г. Витебска, на Вѣтренной улицѣ; на землѣ Рынково-Воскресенской церкви, принадлежащихъ Витебскому мѣщанину Довиду Перлынтейну, за казенное взысканiе, оцѣненныхъ въ 404 руб.

Желающiе участвовать въ торгахъ приглашаются въ Губернское Правленiе къ означенному дню торга, гдѣ имъ будутъ предъявлены опись и всѣ бумаги, къ сей продажѣ относящiяся. № 2640. 2

Витебское Губернское Правленiе объявляетъ, что согласно журнальному постановленiю его, 1. сего Апрѣля состоявшемуся, 2. б. Сентября сего года, въ присутствiи Губернскаго Правленiя, будутъ производиться съ суммы ниже оцѣночной публичные торги, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, на продажу деревяннаго одно-этажнаго на каменномъ фундаментѣ дома, съ флигелемъ и надворными постройками, состоящаго въ г. Лепелѣ на городской землѣ, принадлежащаго наслѣдникамъ мѣщанина Лейбы Лурьи, на пополненiе казенныхъ взысканiй, оцѣненнаго въ 510 руб.

Желающiе участвовать въ торгахъ приглашаются въ Губернское Правленiе къ означенному дню торга, гдѣ имъ будутъ предъявлены опись и всѣ бумаги, къ сей продажѣ относящiяся. № 2704. 2

Въ Псковской Казенной Палатѣ, по опредѣленiю губернскаго распорядительнаго комитета, назначены 16. Iюня 1880 года торги, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, на постройку въ г. Псковѣ пороховаго погреба рядомъ съ существующимъ пороховымъ погребомъ, за полковыми штабами, близъ шоссе. Сумма на постройку по смѣтному исчисленiю назначена на 1623 руб. 69 коп. Торги будутъ произведены изустно и съ допущенiемъ подачи или присылки запечатанныхъ объявленiй, согласно 1935—1941 ст. X т. 1 ч. Св. Зак., которыя должны быть получены въ Казенной Палатѣ не позже 11 часовъ утра въ день, назначенный для торга. Лица, которыя явятся на торги или доставятъ къ торгамъ запечатанныя объявленiя, должны при этомъ представить надлежащiе залоги, на основанiи 1833 ст. X т. 1 ч., на третью часть исчисленной по смѣтѣ суммы и виды о своемъ званiи.

Желающiе же принять подрядъ могутъ разсматривать въ Казенной Палатѣ кондицiи, смѣту и планъ. № 357. 1

По постановленiю Псковскаго Губернскаго Правленiя, 15. сего Мая состоявшемуся, въ присутствiи Губернскаго Правленiя назначены, на срокъ 27. Iюня сего года, торги, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, на поставку однополѣнныхъ ольховыхъ дровъ, несплавленныхъ водою, въ плотахъ, длиною отъ 9 до 10 вершковъ, въ количествѣ двухъ сотъ десяти саженей, для отопленiя помѣщенiй, занимаемыхъ губернскими: правленiемъ, чертежною, типографiею и квартирами смотрителей зданiя присутственныхъ мѣстъ, типографiи а также сторожами. № 2935. 1

За Лифл. Вице-Губернатора:

старшiй совѣтникъ: **М. Цвингманъ.**

Секретарь К. Ястржембскiй.

Неоффицiальная Часть. Nichtofficieller Theil.

Vom Rigaschen Comptoir der Reichsbank

wird den Subscribenten auf vierprocentige consolidirte Obligationen der Russischen Eisenbahnen VI. Emission desmittelst bekannt gemacht:

1) daß die am 27. Mai c. den Subscribenten dieses Comptoirs ausgereichten Quittungen über gemachte Einzahlungen gegenwärtig beim Comptoir gegen Interimsscheine umzutauschen sind;

2) daß diejenigen Subscribenten, welche am 27. Mai c. die 15% Einzahlung **nicht** geleistet, dieselbe nachträglich im Laufe eines Monats bis zum 27. Juni c. (incl.) mit einem Zuschlage nach der Berechnung von 4 Procent jährlich für die versäumten Tage entrichten können.

Sollte die qu. Einzahlung im Laufe dieser Zeit nicht erfolgen, so wird Solches als ein Verzicht auf die ferneren Einzahlungen angesehen werden.

Riga, den 31. Mai 1880.

Dirigirender **Oerström.**

Secretair F. v. Gernet.

Auction.

Zur Erfüllung der Vorschrift Eines Kaiserlich-Rigaschen Landgerichts sollen **Mittwoch den 4. Juni 1880,** um 4 Uhr Nachmittags, kleine Schloßstraße Nr. 17, 1 Treppe hoch, 1 großer **Plüsch-Sopha-Teppich, Möbel** und diverse **Gegenstände** gegen gleich baare Zahlung **öffentlich versteigert werden.**

Krons-Auctionator:

Coll.-Ass. Fr. von Constantinowitsch.

Auction.

Auf Verfügung der 1. Section Eines Edlen Landvogteigerichts sollen **Donnerstag den 5. d. Mts.,** Nachmittags 5 Uhr, Suworowstraße Nr. 14, in Concurssachen des Fleischers **Rob. Julius Röhsler, 1 Pferd** (Rothschimmel), **18 Schweine, Hühner, Enten,** ferner **2 Korbwagen, 4 Schlitten, Fleischerwagen u. Schlitten, 1 Wäscherolle, 1 gr. Fleischwaage** nebst Gewichten, **1 Windemaschine, 12 Salzfastagen, Fleischklötze** **2c.,** sowie einige **Möbel,** als: 1 Wandspiegel, 1 Sophatisch, 1 Schreibtisch 2c. gegen Baarzahlung **öffentlich versteigert werden.**

Th. Geertz, Stadtauctionator.

Rigaer Börsen-Bank.

Die Rigaer Börsenbank macht hierdurch bekannt, daß nach Anzeige des Herrn H. v. Rautenfeld die ihm ausgereichte **Quittung** über ein für ein Darlehn von 900 Rbl. verpfändetes Werthpapier d. d. 11. November 1878, Nr. 5857, **abhanden gekommen** ist und daß dem genannten Darlehnnehmer daher ein Duplicat dieser abhanden gekommenen, für den etwaigen fremden Besitzer derselben übrigens werthlosen Quittung ausgereicht werden soll.

Riga, den 27. Mai 1880.

Das Directorium.

Nachstehende örtliche Legitimation ist von dem Eigenthümer als verloren aufgegeben und werden daher die etwaigen Finder derselben hiedurch aufgefordert, diese Legitimation ungesäumt bei der Rigaschen Steuerverwaltung abzuliefern.

Die von der Rigaschen Steuerverwaltung dem Rigaschen Arbeiterokladisten Friedrich Johann Reeksting am 22. Februar 1880 Nr. 22 ertheilte, bis zum 1. Januar 1881 giltige Legitimation.

Редакторъ А. Клингенбергъ.

Hierbei folgen als Beilage für die betr. Behörden Livlands: die Patente der Livländischen Gouvernements-Verwaltung Nr. 32—36.

Типографiя Губернскаго Управленiя (въ замкѣ) — Дозволено цензурою. Рига, 2 Iюня 1880 года.